

**POLITICA DE CONFIDENTIALITATE A DATELOR CU CRACTER PERSONAL PAGINA WEB  
Suzuki.ro (Autoturisme, Moto)**

**Prezenta Nota de Informare explica termenii si conditiile pentru prelucrarea datelor cu caracter personal ale utilizatorilor si vizitatorilor paginii de web [www.suzuki.ro](http://www.suzuki.ro), intr-o maniera clara si transparenta.**

<p><b>CINE ESTE OPERATORUL DATELOR CU CARACTER PERSONAL?</b></p>	<p><b>Magyar Suzuki ZRT Esztergom Sucursala Bucuresti</b> (Str. Nicolae Caramfil. Nr 75, et 5, Sector 1, Bucuresti; <a href="mailto:privacy@suzuki.hu">privacy@suzuki.hu</a>, <a href="mailto:dataprotection@suzuki.ro">dataprotection@suzuki.ro</a>, "Suzuki", we or us)</p>
<p><b>CARE ESTE SCOPUL SI TEMEIUL PENTRU PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL?</b></p>	<p>(i) Pentru analizarea utilizarii si calitati paginii Web precum si pentru asigurarea securitatii actiunilor desfasurate in cadrul paginii Web</p> <p>(ii) Pentru a raspunde si gestiona corespunzator solicitarile si sesizarile dumneavoastra</p> <p>(iii) Pentru executarea operatiunilor specifice business-ului nostru, cum ar fi operatiuni corporate generale, raportari interne, analize interne, dezvoltarea unor produse si servicii</p> <p>(iv) Pentru prelucrarea datelor cu caracter personal ale angajatilor partenerilor nostri care doresc sa devina membri ai retelei noastre de dealeri</p> <p>(v) Pentru a desfasura programe si chestionare de satisfactie a clientilor</p> <p>(vi) Pentru a va transmite informatii de tip newsletters in format electronic despre produsele si serviciile noastre sau ale retelei noastre de dealeri</p> <p>(vii) Pentru a inteprinde demersurile necesare astfel incat sa satisfacem solicitarile dumneavoastra de Test Drive prin transferarea datelor cu caracter personal catre dealer-ul selectat de catre dumneavoastra;</p> <p>(viii) Pentru a inteprinde demersurile necesare astfel incat sa satisfacem solicitarile dumneavoastra de verificare a campaniilor de rechemare in Service prin transferarea datelor cu caracter personal catre dealer-ul selectat de catre dumneavoastra;</p> <p>(ix) Pentru a inteprinde demersurile necesare astfel incat sa satisfacem solicitarile dumneavoastra pentru a va construi o oferta, conform coordonatelor furnizate de catre dumneavoastra, prin</p>

	<p>transferarea datelor cu caracter personal catre dealer-ul selectat de catre dumneavoastra;</p> <p>(x) Pentru a ne oferi posibilitatea de a fi in acord cu prevederile legale vis a vis de obligatiile noastre legale fata de autoritati si instante judecatoresti</p>
<p><b>CE DATE CU CARACTER PERSONAL PRELUCRAM?</b></p>	<p>Pentru scopurile enumerate mai sus, prelucram urmatoarele categorii de date:</p> <p>(i) Pentru analiza modului de utilizare si a calitatii paginii noastre de web, am putea prelucra tipul de browser si sistemele de operare utilizate de catre dumneavoastra, adresa dumneavoastra IP, data si timpul (durata) petrecut pe pagina noastra web, numarul de sesiuni accesate si aria geografica in relatia cu partenerii externi furnizori ai hartilor. ("<b>Date Accesate</b>"). Furnizarea acestor date este necesara pentru utilizarea serviciilor noastre online. Pentru mai multe informatii referitoare la politica de cookies si alte tehnologii pe care le utilizam pentru functionarea in parametrii corecti ai paginii noastre web, va rugam sa accesati "<a href="#">Politica de Cookies</a>" Cookie Policy.</p> <p>(ii) Pentru a raspunde si gestiona sesizarile si solicitarile dumneavoastra am putea prelucra urmatoarele date cu caracter personal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Numele</u> si Prenumele furnizate de catre dumneavoastra,</li> <li>• <u>Adresa de email</u> furnizata de catre dumneavoastra,</li> <li>• <u>Numarul de telefon</u> furnizat de catre dumneavoastra,</li> <li>• <u>Continutul mesajului dumneavoastra</u> asa cum ni l-ati furnizat precum si date "<u>meta data</u>" – (<b>Servicii de Asistenta Clienti</b>)</li> </ul> <p>Furnizarea acestor date este voluntara. Providing this data is voluntary. Totusi, in situatia in care nu ne furnizati aceste date, nu ne veti putea contacta si nu va vom putea furniza informatiile solicitate.</p> <p>(iii) Pentru executarea operatiunilor specifice business-ului nostru, cum ar fi operatiuni corporative generale, raportari interne, analize interne, dezvoltarea unor produse si servicii am putea prelucra date pentru Servicii de Asistenta Clienti, Date Accesate, date de tip Chestionar Satisfactia Clientilor ("<b>Internal Operations Data</b>"). In situatia in care nu ne furnizati aceste date, nu le vom putea utiliza pentru operatiunile noastre interne.</p> <p>(iv) In cazul in care compania dumneavoastra doreste sa devina Partener Autorizat Suzuki in cadrul Retelei noastre de Dealeri ("<b>Prospect Dealer Data</b>") am putea prelucra urmatoarele date:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Numele (Numele si Prenumele)</u> furnizat de catre dumneavoastra</li> <li>• <u>Numarul de telefon</u> al companiei furnizat de catre dumneavoastra</li> <li>• <u>Adresa de email</u> a companiei furnizata de catre dumneavoastra</li> <li>• <u>Numarul de fax</u> al companiei furnizat de catre dumneavoastra</li> </ul>

- Numele Companiei, furnizat de catre dumneavoastra
- Descrierea activitatii de business anterioare furnizata de catre dumneavoastra
- Descrierea planurilor viitoare in relatia cu Suzuki furnizate de catre dumneavoastra
- Numele Judetului furnizat de catre dumneavoastra
- Numele Orasului furnizat de catre dumneavoastra
- Continutul mesajului transmis precum si datele de tip "meta data" pe care ni le furnizati

Prin furnizarea acestor date, poate fi necesar sa va contactam, atat pe furnizorul datelor cat si compania in numele careia transmiteti aceste date.

(v) Pentru a putea analiza solicitarea dumneavoastra de a deveni Partener Autorizat Suzuki, am putea prelucra urmatoarele date:

- raspunsurile furnizate de catre dumneavoastra la chestionarul nostru on-line;
- numele pe care ni-l furnizati;
- adresa de email furnizata de catre dumneavoastra;
- numarul de telefon furnizat de catre dumneavoastra;

**("Chestionar Date Clienti")**

Am putea utiliza datele colectate in cadrul Chestionarului Satisfactie Clienti, pentru a construi profilul dumneavoastra si pentru a include acest profil in faza de segmentare a bazei de date a clientilor. Furnizarea acestor date de catre dumneavoastra este voluntara, la latitudinea dumneavoastra in intregime.

(vi) Pentru a va mentine informat prin intermediul Newsletter, despre produsele si serviciile oferite de catre noi sau Partenerii nostri de Business, am putea prelucra urmatoarele date:

- numele furnizat de catre dumneavoastra;
- adresa de email furnizata de catre dumneavoastra

**("Newsletter data")**

Furnizarea acestor date de catre dumneavoastra este voluntara, la latitudinea dumneavoastra in intregime. In cazul in care nu ne veti furniza aceste date, nu va vom putea transmite newsletter-ul.

(vii) Pentru a putea raspunde solicitarilor dumneavoastra in ceea ce priveste organizarea sesiunilor de Test Drive, am putea transmite datele dumneavoastra Dealer-ului selectat de catre dumneavoastra si am putea prelucra urmatoarele date:

- Numele si Prenumele furnizate de catre dumneavoastra,
- Adresa de email furnizata de catre dumneavoastra,
- Numarul de telefon furnizat de catre dumneavoastra,

- Continutul mesajului dumneavoastra asa cum ni l-ati furnizat precum si "meta data";
- Detaliile Dealer-ului selectat de catre dumneavoastra pentru a va furniza serviciul de test drive;
- Modelul Suzuki selectat de catre dumneavoastra

**("Test drive data")**

Furnizarea acestor date de catre dumneavoastra este voluntara, la latitudinea dumneavoastra in intregime. In cazul in care nu ne veti furniza aceste date, nu va vom putea transfera aceste date catre Dealer-ul selectat de catre dumneavoastra pentru a va putea satisface cererea.

(viii) Pentru a putea raspunde solicitarilor dumneavoastra in ceea ce priveste verificarea includerii sau nu a autoturismului dumneavoastra in cadrul campaniilor de rechemare in Service am putea preluca urmatoarele date:

- Numele si Prenumele furnizate de catre dumneavoastra,
- Adresa de email furnizata de catre dumneavoastra,
- Numarul de telefon furnizat de catre dumneavoastra,
- Continutul mesajului dumneavoastra asa cum ni l-ati furnizat precum si "meta data";
- Detaliile Dealer-ului selectat de catre dumneavoastra pentru a va furniza serviciul de test drive;
- Seria de Sasiu "VIN" asa cum a fost completat de catre dumneavoastra

**("Rechemare in Service data")**

Furnizarea acestor date de catre dumneavoastra este voluntara, la latitudinea dumneavoastra in intregime. In cazul in care nu ne veti furniza aceste date, nu va vom putea transfera aceste date catre Dealer-ul selectat de catre dumneavoastra pentru a va putea satisface cererea.

(IX) Pentru a putea raspunde solicitarilor dumneavoastra in ceea ce priveste construirea unei oferte personalizate am putea preluca urmatoarele date:

- Numele si Prenumele furnizate de catre dumneavoastra,
- Adresa de email furnizata de catre dumneavoastra,
- Numarul de telefon furnizat de catre dumneavoastra,
- Continutul mesajului dumneavoastra asa cum ni l-ati furnizat precum si "meta data";
- Detaliile Dealer-ului selectat de catre dumneavoastra pentru a va furniza oferta solicitata
- Modelul Suzuki selectat de catre dumneavoastra
- Accesoriile Suzuki selectate de catre dumneavoastra
- Alte servicii Suzuki selectate de catre dumneavoastra si mentionate explicit in solicitarea dumneavoastra de oferta

	<p align="center"><b>("Solicitarea Oferta")</b></p> <p>Furnizarea acestor date de catre dumneavoastra este voluntara, la latitudinea dumneavoastra in intregime. In cazul in care nu ne veti furniza aceste date, nu va vom putea transfera aceste date catre Dealer-ul selectat de catre dumneavoastra pentru a va putea satisface cererea.</p> <p>(X) Pentru a raspunde solicitarilor oficiale transmise de la autoritati sau instante judecatoresti, am putea transfera datele dumneavoastra personale, colectate de la dumneavoastra, in limita competentelor legale in functie de solicitarile oficiale ale autoritatilor (<b>"Formular Oficial pentru Date"</b>)</p>				
<p><b>CARE ESTE TEMEIUL LEGAL PENTRU PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL ALE DUMNEAVOASTRA?</b></p>	<p>(i) <u>Consimtamantul</u> dumneavoastra expres conform Regulamentului UE 679/2016 ("GDPR"), Articolul 6 (1) pentru prelucrarea formulelor <b>Newsletter; Solicitare Test Drive; Solicitare Oferta; Campanie Rechemare in Service</b>. Puteti revoca in orice moment consimtamantul dumneavoastra prin dezabonare sau transmiterea unui email la dataprotection@suzuki.</p> <p>(ii) Am putea prelucra formularul <b>Official Requests Data</b> pentru a ne oferi posibilitatea de a fi in acord cu prevederile legale vis a vis de obligatiile noastre legale fata de autoritati si instante judecatoresti conform Articolului 6 (1) (c) si (e) din Regulamentul "GDPR".</p> <p>(iv) Am putea prelucra formularele <b>Browsing data (Mod de Navigare sau Utilizare), Chestionar Date Satisfacerea Clientilor, Internal Operations Data si Prospect Dealer Data</b> in baza <u>interesului legitim</u> conform Regulamentului UE 679/2016 ("GDPR"), Articolul 6 (1) litera (f). De asemenea am putea construi profilul dumneavoastra in baza interesului legitim.</p> <p>Pentru a putea determina impactul utilizarii interesului legitim, am efectuat testul de echitate (balancing test). Am tinut cont de masura in care drepturile, interesele si libertatile dumneavoastra pot fi afectate de activitatile noastre de prelucrare a datelor precum si de structura noastra organizatorica si garantiile de confidentialitate oferite de noi. Am concluzionat in baza celor de mai sus ca datele relevante cu caracter personal utilizate in activitatile noastre de prelucrare (asa cum sunt descrise mai jos) nu afecteaza in mod disproportionat drepturile, interesele si libertatile dumneavoastra</p> <table border="1" data-bbox="421 1720 1350 2022"> <thead> <tr> <th data-bbox="421 1720 884 1816"><b>Activitati de Prelucrare a Datelor</b></th> <th data-bbox="884 1720 1350 1816"><b>Impact Test de Echitate (Balancing test)</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="421 1816 884 2022">Analizarea utilizarii si calitatii paginii WEB</td> <td data-bbox="884 1816 1350 2022">Aceste date prelucrate sunt necesare pentru a va putea oferi o experienta de utilizare placuta si utilizarea corespunzatoare a functiilor acestuia si alete servicii</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Activitati de Prelucrare a Datelor</b>	<b>Impact Test de Echitate (Balancing test)</b>	Analizarea utilizarii si calitatii paginii WEB	Aceste date prelucrate sunt necesare pentru a va putea oferi o experienta de utilizare placuta si utilizarea corespunzatoare a functiilor acestuia si alete servicii
<b>Activitati de Prelucrare a Datelor</b>	<b>Impact Test de Echitate (Balancing test)</b>				
Analizarea utilizarii si calitatii paginii WEB	Aceste date prelucrate sunt necesare pentru a va putea oferi o experienta de utilizare placuta si utilizarea corespunzatoare a functiilor acestuia si alete servicii				

		furnizate de catre furnizorii nostri externi.
	Construirea profilului dumneavoastra	Prelucrarea acestor date este necesara pentru a va putea personaliza mesajele pe care vi le transmitem in functie de preferintele furnizate de catre dumneavoastra.
	Efectuarea operatiunilor de business, incluzand rapoarte interne, analize, dezvoltarea de produse si servicii	Vom prelucra datele clientilor pentru a ne desfasura activitatile zilnice specifice business-ului nostru si pentru a dezvolta planurile strategice ale companiei. Acestea includ relatiile cu clientii, comunicarea informatiilor catre partenerii nostri, implementarea procedurilor de Securitate, planificarea si alocarea resurselor si construirea bugetelor.
	Gestionarea si oferirea raspunsului nostru pentru solicitarile si sesizarile utilizatorilor si clientilor nostri	Avem interesul legitim de a gestiona si oferi raspuns solicitarilor si sesizarilor dumneavoastra, catre coordonatele indicate de catre dumneavoastra. Pentru a putea solutiona sesizarile dumneavoastra am putea demara investigatii si transferarea informatiilor catre dealer-ul identificat de catre dumneavoastra.
	Prelucrarea datelor cu caracter personal ale angajatilor partenerilor daca doresc sa devina membri ai retelei noastre de dealeri	Vom prelucra informatiile transmise de catre dumneavoastra pentru a demara activitatea de analiza in vederea determinarii posibilitatii de a intra intr-o relatie contractuala, motiv pentru care consideram ca activitatea de prelucrare a datelor cu caracter personal este necesara pentru indeplinirea acestui scop.

	<p>Pentru mai multe informatii referitoare la temeiul legal, va rugam sa ne contactati la <a href="mailto:privacy@suzuki.hu">privacy@suzuki.hu</a> sau <a href="mailto:dataprotection@suzuki.ro">dataprotection@suzuki.ro</a></p>
<p><b>PENTRU CE PERIODA STOCAM DATELE CU CARACTER PERSONAL?</b></p>	<p>Păstrăm datele dvs. pe perioada de timp specific fiecărei activitati de prelucrare, conform detaliilor de mai jos. Pastrarea unor date ale dumneavoastra cu caracter personal se poate realiza pentru o perioada mai lunga de timp, in conformitate cu prevederile legale aplicabile.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Newsletter - Atât timp cât se trimite newsletter-ul, până la dezabonare, insa nu mai mult de 5 ani</li> <li>• Browsing data (Mod de Navigare sau Utilizare), Chestionar Date Satisfacerea Clientilor, Internal Operations Data; Prospect Dealer Data; Oficial request Data – pana la 5 ani</li> <li>• Solicitare Test Drive; Solicitare Oferta; Campanie Rechemare in Service – Pana la onorarea solicitarii, dar nu mai mult de 5 ani</li> </ul>
<p><b>CINE POATE ACCESA DATELE DUMNEAVOASTRA?</b></p>	<p>Angajatii nostri ar putea accesa datele dumneavoastra cu caracter personal conform principiului “am nevoie sa cunosc” pentru indeplinirea atributiilor de serviciu. Pentru indeplinirea atributiunilor operationale ale companiei noastre, vom putea transfera datele dumneavoastra catre Magyar Suzuki Zrt. (Hungary, H-2500 Esztergom, Schweidel József utca 52, email: <a href="mailto:privacy@suzuki.hu">privacy@suzuki.hu</a>).</p> <p>De asemenea, datele dumneavoastra cu caracter personal pot fi transferate catre Dealer-ul selectat de catre dumneavoastra pentru a raspunde solicitarilor de Test Drive; Oferte; solutionarea sesizarilor si solicitarilor dumneavoastra; varificarii autoturismului daca este sau nu inclus intr-o campanie de rechemare in service.</p> <p>Furnizorii nostrii de servicii pot avea acces la datele dumneavoastra. Pagina noastra WEB este gazduita si operata de catre INFINIT SOLUTION. Furnizorul nostru de tip “Call Center”, care opereaza solicitarile si si sesizarile dumneavoastra, poate avea de asemenea acces la datele dumneavoastra cu caracter personal – EUROPE ASSISTANCE avand coordonatele:  <a href="mailto:contact@suzuki.ro">contact@suzuki.ro</a>; 0040 210233 23 65.</p>
<p><b>DREPTURILE DUMNEAVOASTRA</b></p>	<p>Va puteti exercita oricand drepturile dumneavoastra, o descriere a acestora, fara a ne limita doar la acestea, fiind detaliata mai jos:</p> <p>(i) <u>Dreptul la acces</u>: Aveti dreptul de intreba daca detinem sau nu detinem date cu caracter personal despre dumneavoastra si in cazul in care detin astfel de date puteti solicita detalii despre datele detinute. Avem obligatia de a va raspunde intrebarelor dumneavoastra daca detinem aceste date, de ce le detinem, cum le-am utilizat si catre cine au fost transferate sau cine a avut acces</p>

la aceste date. Totusi acesta nu este un drept absolut si interesul altor indivizi pot restriction accesul dumneavoastra

(ii) Dreptul la rectificare: În cazul în care prelucram date cu caracter personal incomplete sau incorecte, puteți solicita oricând corectarea sau completarea acestora.

(iii) Dreptul la stergere (dreptul de "a fi uitat"): In anumite circumstante, putem sterge datele dumneavoastra, la cererea persoanei indreptatite.

(iv) Dreptul la restrictionarea prelucrării: Aveti dreptul de a solicita limitarea prelucrării datelor dumneavoastra cu caracter personal. In aceste situatii, vom putea utiliza datele dumneavoastra in scop limitat, in limitele cadrului legal.

(v) Dreptul la portabilitatea datelor: Ne puteți solicita să vă punem la dispoziție datele dumneavoastră cu caracter personal pe care ni le-ați furnizat, într-un format structurat, utilizat in mod current si intr-un format care poate fi citit automat , în măsura în care prelucram aceste date în baza acordului dumneavoastră sau pentru executarea unui contract între noi, prelucrarea efectuindu-se prin mijloace automate

(vi) Dreptul la opozitie:

**Aveti dreptul de a va opune prelucrării datelor cu caracter personal fara indicarea unui motiv specific si in acest caz nu vom putea prelucra datele dumneavoastra . Daca aveti dreptul de a va opune si exercitarea acestui drept este justificata, datele dumneavoastra cu caracter personal aferente obiectiei specific nu vor fi prelucrate. Exerctarea acestui drept, nu presupune costuri pentru dumneavoastra. Acest drept nu vi se aplica in cazul in care datele dumneavoastra cu caracter personal sunt prelucrate pentru demararea procesului de a incheia un contract sau de a onora un contract deja incheiat.**

(vii) Dreptul de a depune o cerere sau sesizarea in fata autoritatilor: Dacă sunteți de părere că am încălcat prevederi ale dreptului român sau european în prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, lezând astfel drepturile dumneavoastră, vă rugăm să ne contactați pentru a putea clarifica întrebările dumneavoastră. Va puteti adresa Autorității Nationale de Supraveghere privind Prelucrarea Datelor cu caracter personal (ANSPDCP),respectiv unei autorități europene de supraveghere, la urmatoarele coordonate: 28-30 G-ral



	Gheorghe Magheru Bld. District 1, post code 010336, Bucharest, Romania; Email: <a href="mailto:anspdcp@dataprotection.ro">anspdcp@dataprotection.ro</a> ; Telefon fix: +40.318.059.211; Fax +40.318.059.602)
<b>OFITERUL NOSTRU PENTRU PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL</b>	Va putem furniza si alte informatii sau raspunde solicitarilor dumneavoastra cu privire la modul in care va puteti exercita drepturile descries mai sus. In acest sens, ne puteti scrie la adresele de email: <a href="mailto:privacy@suzuki.hu">privacy@suzuki.hu</a> sau <a href="mailto:dataprotection@suzuki.ro">dataprotection@suzuki.ro</a>